

Einladung

zur Einwohnerversammlung am Freitag,
23. November 2018, 20.00 Uhr, Mehrzweckhalle Rietwise
Ortsbürgergemeinde 19.30 Uhr



www.lengnau-ag.ch

Werte Lengnauerinnen und Lengnauer

Auf dem Faltblatt wird in kurzen Sätzen auf die jeweiligen Traktanden hingewiesen. Die Traktanden der Ortsbürgergemeinde sind separat dargestellt.

Die detaillierten Informationen zu den jeweiligen Traktanden sind unter www.lengnau-ag.ch in der Rubrik "Politik", "Gemeindeversammlung" aufgeführt. Wer die Informationen in Papierform nach Hause geliefert haben möchte, kann diese auf der Gemeindekanzlei (056 266 50 10) bestellen oder direkt auf der Gemeindekanzlei abholen.

Gemeinderat Lengnau
24. September 2018



Lengnau - immer auf Trab!

P.P.

5426 LENGNAU

DIE POST 

Stimmrechts-Ausweis

für die am Freitag, 23. November 2018 stattfindende

Einwohner- und Ortsbürger- Gemeindeversammlung

Mehrzweckhalle Rietwise

19.30 Uhr Ortsbürgergemeinde
20.00 Uhr Einwohnergemeinde

Dieser Ausweis ist beim Eingang der Mehrzweckhalle Rietwise abzugeben.

Auflage



1. Genehmigung des Protokolls der Einwohnergemeindeversammlung vom 21. Juni 2018
2. Genehmigung von Kreditabrechnungen; Erschliessung Hengert-Hofacher; Teilbereich Hangstrasse bis Hengertstrasse
3. Reglemente; Genehmigung von Anpassungen mit Inkraftsetzung per 1.1.2019
 - 3.1 Reglement über die Finanzierung von Erschliessungsanlagen
 - 3.2 Abwasserreglement
 - 3.3 Reglement Nahwärmeverbund
 - 3.4 Strassenreglement
4. Kanalisation Himmelrich; Genehmigung eines Verpflichtungskredits im Betrag von CHF 380'000 für die kanalisationsmässige Erschliessung
5. Kommunalfahrzeug; Genehmigung eines Rahmenkredits im Betrag von CHF 170'000 für die Ersatzbeschaffung
6. Sozialdienst Surbtal; Genehmigung einer Stellenpensumserhöhung von 40%
7. Genehmigung des Budgets 2019 mit Festlegung des Steuerfusses auf 106%
 - Information über die Finanzpläne "Einwohnergemeinde", "Abfallwirtschaft", "Abwasserbeseitigung" und "Nahwärmeverbund"
8. Verschiedenes und Umfrage
 - Information durch den Gemeinderat
 - Im Anschluss an die Versammlung wird ein Apéro ausgeschenkt



Impressionen Eat & Meet 2018 (Ausstellung Photobox)



1. Protokoll

Die Finanz- und Protokollkommission hat das Protokoll der Versammlung vom 21. Juni 2018 geprüft und gutgeheissen.

**Antrag
Genehmigung des Protokolls der
Einwohnergemeinerversammlung vom
21. Juni 2018**

2. Genehmigung der Kreditabrechnung Erschliessung Hengert-Hofacher; Teilbereich Hangstrasse - Hengertstrasse

Die Kreditabrechnung schliesst mit einer grossen Kreditunterschreitung.
Die Kosten sind durch Private finanziert worden. Die Gemeinde hatte die Federführung in diesem Projekt.

**Antrag
Zustimmung zur Kreditabrechnung**



3. Reglemente; Genehmigung der Anpassungen mit Inkraftsetzung per 1.1.2019

Nachdem in allen drei Surbtalgemeinden verschiedene Reglemente zur Überarbeitung anstanden, haben die Gemeinderäte beschlossen die Erneuerungen gemeinsam anzugehen. Für die Arbeiten wurde eine Arbeitsgruppe ins Leben gerufen.

In der Arbeitsgruppe hatten Behördenmitglieder, Sachverständige und Planer Einsitz. Ziel der Überarbeitung war es, eine möglichst einheitliche Reglementstruktur für das Surbtal zu schaffen. Inhaltlich mussten die Reglemente teilweise durch die Vorgaben des kantonalen Musterreglements ergänzt werden.

Folgende Reglemente sind Inhalt des Traktandums:

- Reglement über die Finanzierung von Erschliessungsanlagen
- Abwasserreglement
- Reglement Nahwärmeverbund
- Strassenreglement

**Antrag
Genehmigung der Reglementsanpassungen mit
Inkraftsetzung per 1.1.2019**



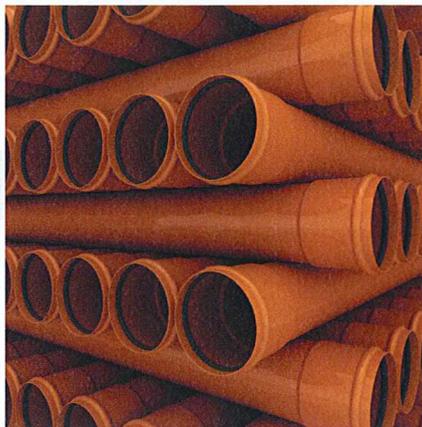
Lengnau - immer auf Trab!

4. Kanalisation Himmelrich; Genehmigung eines Rahmenkredits im Betrag von CHF 380'000

Im Generellen Entwässerungsplan (GEP) wird die kanalisationstechnische Erschliessung der Liegenschaften ausserhalb Baugebiet (Weiler) festgelegt. Das Departement Bau, Verkehr und Umwelt hat seit Jahren die kanalisationstechnische Erschliessung angezeigt und nun auch konkret gefordert.

Das Himmelrich ist der letzte Weiler von Lengnau, welcher noch nicht an die öffentliche Kanalisation angeschlossen ist. Damit sich das Himmelrich auch zukünftig entwickeln kann, müssen alle anschlusspflichtigen Liegenschaften nun ebenfalls an die öffentliche Kanalisation angeschlossen werden. Die Erschliessungskosten sind im Finanzplan „Abwasser“ eingestellt.

Antrag
Genehmigung des Rahmenkredits im Betrag von CHF 380'000 für die kanalisationsmässige Erschliessung des Weilers Himmelrich



5. Kommunalfahrzeug; Genehmigung eines Rahmenkredits im Betrag von CHF 170'000

Der Bauamtstraktor hat bei einem Unfall Total Schaden erlitten. Für den Ersatz wird ein Rahmenkredit im Betrag von CHF 170'000 beantragt. Die Ersatzbeschaffung wird im Rahmen einer Submission erfolgen.

Antrag
Genehmigung des Rahmenkredits im Betrag von CHF 170'000 für die Ersatzbeschaffung des Kommunalfahrzeugs

6. Sozialdienst Surbtal; Genehmigung einer Stellenpensumserhöhung von 40%

Der Sozialdienst wurde durch eine externe Firma überprüft. Dabei wurde festgestellt, dass aufgrund der grossen Zunahme der Arbeiten eine Stellenpensumserhöhung von 40% dringend notwendig ist. Der Sozialdienst ist für die Gemeinden Endingen, Lengnau, Schneisingen und Tegerfelden tätig. Somit beteiligen sich diese Gemeinden an den Mehrkosten.

Antrag
Genehmigung der Stellenpensumserhöhung von 40% für den Sozialdienst Surbtal

7. Genehmigung des Budgets 2019 mit Festlegung des Steuerfusses auf 106%

Das Budget 2019 weist einen Aufwandüberschuss von CHF 133'300 mit einem Steuerfuss von 106% auf.

Informiert wird über die Finanzpläne "Einwohnergemeinde", "Abfallwirtschaft", "Abwasserbeseitigung" und "Nahwärmeverbund".

Antrag
Genehmigung des Budgets 2019 mit einem Steuerfuss von 106%

8. Verschiedenes und Umfrage

Informationen, Anfragen, Auskünfte

Im Anschluss an die Versammlung wird ein Apéro offeriert.



1. Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 21. Juni 2018
2. Genehmigung des Budgets 2019
3. Verschiedenes und Umfrage



Lengnau - immer auf Trab!

1. Protokoll

Die Finanz- und Protokollkommission hat das Protokoll der Versammlung vom 21. Juni 2018 geprüft und gutgeheissen.

Antrag
Genehmigung des Protokolls der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 21. Juni 2018

2. Genehmigung des Budgets 2019

Das Budget 2019 ist erstellt worden. Es wird mit einem Ertragsüberschuss von CHF 44'500 gerechnet. Die Finanzkommission unterstützt dieses Budget.

Antrag
Genehmigung des Budgets 2019

3. Verschiedenes und Umfrage

Informationen, Anfragen, Auskünfte



Voranschlag 2019

EINWOHNERGEMEINDE (ohne Spezialfinanzierung)

ERFOLGSAUSWEIS	Budget 2019	Budget 2018	Rechnung 2017
Betrieblicher Aufwand	11'762'000	10'544'500	11'255'200
Betrieblicher Ertrag	11'688'500	10'635'600	11'373'300
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-73'500	91'100	118'100
Ergebnis aus Finanzierung	-59'800	-76'300	-70'800
Operatives Ergebnis	-133'300	14'800	47'300
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	120'400
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-133'300	14'800	167'700

ERFOLGSRECHNUNG ZUSAMMENZUG	Budget 2019	Budget 2018	Rechnung 2017	Abweichung Budget 2019 / Budget 2018	
NETTOAUFWAND					
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	993'000	1'019'600	978'300	-26'600	-2.6%
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG, SICHERHEIT	538'400	510'200	468'300	28'200	5.5%
2 BILDUNG	3'538'500	3'527'900	3'465'200	10'600	0.3%
3 KULTUR, SPORT, FREIZEIT	196'200	203'500	204'600	-7'300	-3.6%
4 GESUNDHEIT	460'700	391'600	434'400	69'100	17.6%
5 SOZIALE SICHERHEIT	1'223'300	1'078'000	1'075'300	145'300	13.5%
6 VERKEHR, NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	629'200	537'400	734'000	91'800	17.1%
7 UMWELTSCHUTZ, RAUMORDNUNG	225'100	215'100	177'400	10'000	4.6%
8 VOLKSWIRTSCHAFT	0	-54'000	11'900	54'000	-100.0%
9 FINANZEN UND STEUERN	-7'804'400	-7'429'300	-7'549'400	-375'100	5.0%

Futurum - Herzlichen Dank für die Teilnahme und Mitwirkung

Im Zeitraum vom 20. August bis 22. September 2018 wurde das Futurum gut besucht und es sind viele Rückmeldungen und Meinungen eingereicht worden.

Die Eingaben werden nun in den nächsten Monaten ausgewertet. Dann sollen die Ergebnisse der Bevölkerung im ersten Halbjahr 2019 vorgestellt und das weitere geplante Vorgehen aufgezeigt werden.

Wir bedanken uns für das aktive Mitwirken und die vielen Rückmeldungen.

:: futurum lengnau

Offenes Entwicklungs-Forum
für die Bevölkerung

www.lengnau.ch